

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 33 (1972)

Heft: 9-10

Artikel: Internationaler Musikrat (IMR) = Conseil international de la musique (CIM)

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-955710>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SFO – Communications du comité central

1. ASSEMBLEE DES DELEGUES DE 1973

La date de l'assemblée des délégués de 1973 à Emmenbrücke a été fixée au samedi/dimanche 19/20 mai 1973.

2. «SINFONIA», ANNEES 1948 ET 1950

Pour compléter la collection de notre bibliothèque centrale, nous cherchons les années 1948 et 1950 de la «Sinfonia». Nous remercions cordialement d'avance les sections ou les particuliers qui seraient à même de nous laisser ces années de notre organe officiel.

3. MUTATIONS

Admission: Orchestre de chambre de Sion. Nous souhaitons une cordiale bienvenue à cette nouvelle section.

4. PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE DES DELEGUES DU 7 MAI 1972

A la page 102 de la «Sinfonia» no. 7-8 dans le sous-chapitre 14.2, il y a lieu de corriger le nombre des années d'activité orchestrale de quatre vétérans. Il faut 47 (non 37) ans pour Frêne Rémy et 45 (non 35) ans pour Valsésia Italo, Calame Aimé et Miserez Paul.

Sursee, 1.9.1972

Pour le comité central: *Alois Bernet*, président central

Internationaler Musikrat (IMR)

Conseil International de la Musique (CIM)

Der von der UNESCO in Paris ins Leben gerufene Internationale Musikrat ist eine weltumspannende Organisation, über deren Bedeutung sich der gewöhnliche Sterbliche in der Regel keine genaue Vorstellung machen kann. Wir hielten es daher für nützlich, unseren Lesern einmal eine Aufstellung über die Organisation des IMR zu vermitteln. Sie gibt die Zusammensetzung nach der 14. Generalversammlung in Moskau (3.-6.10.1971), Stand am 1.1.1972, wieder.

Le Conseil International de la Musique créé par l'UNESCO, à Paris, est une organisation de portée mondiale sur l'importance de laquelle le commun des mortels se fait, en règle générale, une image peu précise. Nous pensions donc intéresser nos lecteurs en publiant un résumé de l'organisation du CIM. Le résumé donne la situation telle qu'elle se présente après la 14e assemblée générale tenue à Moscou (3.—6. 10. 1971), état au 1. 1. 1972.

EXEKUTIV-KOMITEE (12) — COMITE EXECUTIF (12)

Präsident: Yehudi Menuhin (USA)
Vizepräsident: Egon Kraus (Bundesrepublik Deutschland)
Generalsekretär: Ladislav Mokry (Tschechoslowakei)

Präsidiumsmitglieder:

Roberto Caamano (Argentinien)	Salah el Mahdi (Tunesien)
Pierre Colombo (Schweiz)	Narayana Menon (Indien)
Luis Heitor Corrêa de Azevedo (Brasilien)	J. H. Kwabana Nketia (Ghana)
Vladimir Fédorov (Frankreich)	Tibor Sárjai (Ungarn)
Boris Jarustowski (UdSSR)	

NATIONALKOMITEES (55) — COMITES NATIONAUX (55)

Aegypten, Arab. Rep.	Island	Philippinen
Aethiopien	Israel	Polen
Argentinien	Italien	Portugal
Australien	Japan	Rumänien
Belgien	Jugoslawien	Sambia
Brasilien	Kanada	Schweden
Bulgarien	Kolumbien	Schweiz
Chile	Korea	Senegal
Dänemark	Kuba	Spanien
Bundesrepublik Deutschland	Libanon	Taiwan
Deutsche Demokratische Republik	Luxemburg	Tschechoslowakei
Finnland	Madagaskar	Tunesien
Frankreich	Mexico	Ungarn
Ghana	Monaco	Uruguay
Griechenland	Niederlande	UdSSR
Großbritannien	Norwegen	USA
Indonesien	Oesterreich	Venezuela
Irak	Pakistan	
Iran	Peru	

INTERNATIONALE MITGLIEDORGANISATIONEN (14) — ORGANISATIONS INTERNATIONALES MEMBRES (14)

Internationale Gesellschaft für Neue Musik — IGNM
(International Society for Contemporary Music — ISCM)

Internationale Föderation der «Jeunesses Musicales»
(Fédération Internationale des Jeunesses Musicales — FIJM)

Internationale Gesellschaft für Musikwissenschaft
(International Musicological Society — IMS)

Internationaler Volksmusikrat
(International Folk Music Council — IFMC)

Internationale Föderation der Volksmusikverbände
(Confédération Internationale des Sociétés Populaires de Musique — CISPM)

Internationale Vereinigung der Musikbibliotheken
(Association Internationale des Bibliothèques Musicales — AIBM)

Internationale Musiker-Föderation
(Fédération Internationale des Musiciens — FIM)

Internationale Gesellschaft für Musikerziehung
(International Society for Music Education — ISME)

Internationales Musik-Zentrum (IMZ)
(International Music Centre)

Föderation der Internationalen Musikwettbewerbe
(Fédération des Concours Internationaux de Musique)

Europäische Föderation Junger Chöre (EFJC)
Fédération Européenne des Jeunes Chorales (FEJC)

Europäische Vereinigung der Direktoren von Konzert- und Bühnenagenturen
(Association Européenne des Directeurs de bureaux de concerts et spectacles)

Europäische Vereinigung der Musikfestspiele
(European Association of Music-Festivals)

Fachgruppe Musikverleger der Internationalen Verleger-Union
(Music Section of the International Publishers Association)

EINZELMITGLIEDER (14) — MEMBRES INDIVIDUELS (14)

Samuel Baud-Bovy (Schweiz)
Nadja Boulanger (Frankreich)
Luigi Dallapiccola (Italien)
Oliver Daniel (USA)
Vladimir Fédorov (Frankreich)
André Jurrès (Niederlande)
Mario Labroca (Italien)

Witold Lutoslawski (Polen)
Constantin Regamey (Schweiz)
Mstislav Rostropowitsch (UdSSR)
Domingo Santa Cruz (Chile)
Hans Sittner (Oesterreich)
Dimitrij Schostakowitsch (UdSSR)
Trân Van Khé (Vietnam)

EXEKUTIV-SEKRETÄR — SECRETAIRE EXECUTIF:
Jack Bornoff, 1 rue Miollis, 75 Paris 15

OFFIZIELLES ORGAN — ORGANE OFFICIEL

Der IMR gibt in Zusammenarbeit mit dem Internationalen Institut für vergleichende Musikstudien und Dokumentation in Berlin und mit finanzieller Unterstützung der UNESCO in Paris ein vierteljährlich erscheinendes Organ heraus, das in drei Sprachen im Verlag B. Schott's Söhne in Mainz er-

scheint. Der Titel lautet: «The World of Music — Die Welt der Musik — Le Monde de la Musique». Die Zeitschrift bringt stets interessante Leitartikel aus den verschiedensten Gebieten, Berichte über das Musikgeschehen in aller Welt, Informationen aller Art, Besprechungen von Schallplatten und Büchern, Notizen über die Autoren der Leitartikel, einen Veranstaltungskalender, die Daten der großen Musikwettbewerbe und Angaben über wichtige Uraufführungen auf der ganzen Welt. Das Jahresabonnement kommt auf SFr. 22.50 zu stehen; die Einzelnummer kostet DM 6.—. Bestellungen sind zu richten an: Verlag B. Schott's Söhne, D-65 Mainz, Weihergarten, P.O.B. 3640. Wir veröffentlichen hiernach zwei Arbeiten aus «Die Welt der Musik». Sie beweisen, daß auch Schweizer Autoren zum Wort kommen.

En collaboration avec l'Institut international d'études comparatives de la musique, à Berlin, et avec l'appui financier de l'UNESCO, à Paris, le CIM publie un organe trimestriel paraissant en trois langues aux Editions B. Schott fils, à Mayence. En voici le titre: «The World of Music — Die Welt der Musik — Le Monde de la Musique». Le périodique contient toujours d'intéressants articles de fond sur les sujets les plus divers, des rapports sur la vie musicale dans le monde entier, des informations de tout genre, des comptes-rendus sur des disques et des livres, des notices sur les auteurs des articles de fond, le calendrier des manifestations musicales, les dates des grands concours musicaux et des indications précises sur des premières auditions dans le monde entier. Le prix de l'abonnement annuel sur quatre numéros se monte à SFr. 22.50; le numéro isolé coûte DM 6.—. Les commandes peuvent être adressées aux Editions B. Schott fils, D-65 Mainz, Weihergarten, P.O.B. 36 40. Nous reproduisons ci-après deux travaux tirés du «Monde de la Musique». Ils prouvent que les auteurs suisses ont aussi voix au chapitre.

VERÖFFENTLICHUNGEN — PUBLICATIONS

Unter dem Titel «Musik und ihre Vermittlung» plant der IMR mit Unterstützung der «Stiftung Calouste Gulbenkian» eine erste Reihe von sechs Veröffentlichungen, wovon folgende zwei bereits erschienen sind. Wir werden gelegentlich auf diese beiden Veröffentlichungen zurückkommen.

Sous le titre «Musique et Communications», le CIM prépare, sous le patronage de la «Fondation Calouste Gulbenkian», une première série de six publications dont les deux suivantes ont déjà paru. Nous nous proposons d'y revenir à l'occasion.

Everett Helm Composer, Performer, Public. A study in communication. Leo S. Olschki — Florence. MCMLXX.

Alain Daniélou, La Musique et sa communication. La situation de la musique et des musiciens dans les pays d'orient. Leo S. Olschki — Florence. MCMLXXI.